

THE CHURCH OF OUR LADY OF MERCY
2496 Marion Avenue,
Bronx, NY 10458

Tel: 718-933-4400/4401 Fax: 718- 933-5904

www.ourladyofmercyny.org.

email: office@ourladyofmercyny.org

: ccdoffice@ourladyofmercyny.org

PARISH STAFF

Rev. Jose Ambooken, Pastor



DO NOT LOOK BACK

Rev. Jean-Marie Uzabakriho, Parochial Vicar

Mrs. Rosa Torres, Secretary

Mr. Luis A. Espada, CCD Coordinator.

Ms. Guadalupe Garcia, Part time receptionist

Mr. Julio Mosquea, Trustee.

Mr. José J. Lopez, Custodian, maintenance

Ms. Yris Mosquea, Trustee.

Ms. Maria Rosario, Cook

Ms. Francisca Monterrey, Housekeeper.

OFFICE HOURS / HORAS DE OFICINA

Monday to Friday 9:00 AM – 1:00 PM; 2:00 PM– 7:30 PM.

lunes a viernes

Saturday 10:00 AM – 7:00 PM;

Sunday 10:00 AM – 3:00 PM

SUNDAY MASS SCHEDULE
HORARIO DE MISAS DOMINICALES

SATURDAY VIGIL 5:15 PM: English
SÁBADO VIGILIA 7:00 PM: Español
FIRST SUNDAY OF THE MONTH
7:45 AM: Filipino Mass (*Tagalog*)
SUNDAY 8:45 AM: English
10:00 AM: Bilingual Family Mass
DOMINGO 11:30 AM, 1:00 PM, 6:00 PM: Español

WEEKDAY MASSES (CHAPEL)
MISAS DIARIAS EN LA CAPILLA

Monday to Friday 5:15 PM: English
Saturday 9:00 AM: English
Lunes, martes, jueves y viernes:
12:00 mediodía: Español
Miércoles y Viernes: 7:00 PM: Español

INDEPENDENCE DAY, THURSDAY JULY 4: The Rectory and Chapel will remain closed on next Thursday July 4, being Independence Day.

DÍA DE INDEPENDENCIA, JUEVES 4 DE JULIO: La Rectoría y la Capilla permanecerán cerradas el próximo jueves 4 de julio, para el Día de la Independencia.

MEETING TO PLAN FOR THE FEAST OF OUR LADY OF MERCY: We will hold this meeting on Tuesday July 2 at 7:30 PM. Group leaders and everyone interested are invited to attend.

REUNION PARA PLANIFICAR LA FIESTA DE NUESTRA SEÑORA DE LAS MERCEDES: Tendremos esta reunión el martes 2 de julio a las 7:30 PM. Invitamos a todos los líderes de los grupos y todos los interesados.

PARISH GROUPS / GRUPOS PARROQUIALES

Cursillistas: domingo a la 1:00 PM
Ecuadorianos: 1^{er} domingo de mes a las 1:00
CERS: Lunes a las 7:00 PM
Comunidad de Matrimonios: lunes a las 7:00 PM
Providencia: 1^{er} lunes de mes de 7:00 PM
Youth Group: Tuesday after 6:30 PM
Circulo de Oración Carismáticos: miércoles 7:30PM

Dance Group: Wednesday at 6:00 PM
Legion of Mary: Thursday at 6:00 PM, English
Legión de María: viernes a la 1:00 PM, en español
Altagracianos: viernes después de Misa de 7:00 PM
Hermanidad Emaús: 7:30 PM Los viernes (Caballeros)
Hermanidad Emaús: 4:30 PM Los sábados (Damas)
Niños Misioneros: Los sábados a las 10:00 AM

THE SACRAMENTS

BAPTISMS for Children take place in English on the 2nd Saturday of the month. Parents, please register the child at the rectory at **least one month** in advance. Please bring the **Birth Certificate** for registration.

GODPARENTS REQUIREMENTS :

Godparents: A man and a woman over the age of 16 years; if married, they should have been married in the Catholic Church. (Please bring your marriage certificate)

If the Godparents are single, they must not live with a partner and must have received the three sacraments of initiation, viz., Baptism, Confirmation and Holy Eucharist (Communion). *They must bring as proof, certificates of Baptism, Confirmation and Holy Eucharist (Communion).*

THE SACRAMENT OF RECONCILIATION (CONFESSION): Saturday 4:30 PM in English in the Church. Any day in the Rectory with an appointment.

MATRIMONY (MARRIAGE): Couples should make an appointment with the Pastor Rev. Jose Ambooken at least **6 months** before the wedding date. They will then get all of the information required.

ANOINTING OF THE SICK: Please inform a priest whenever anyone is seriously ill. In case of emergency, call the rectory at any time.

LOS SACRAMENTOS

LOS BAUTISMOS se llevan a cabo en español en el primer y tercer sábado del mes. Los padres, favor de registrar sus niños en la rectoría un mes antes del Bautismo. Traen, por favor, el **Certificado del Nacimiento** para registrar.

LOS PADRINOS - REQUISITOS:

Padrinos: Un hombre Católico y una mujer Católica mayores de 16 años. Si están casados, ellos tienen que estar casados por la Iglesia Católica. (Traer el certificado del matrimonio)

Si los padrinos son individuales, no deben vivir con su pareja, deberían recibir los tres Sacramentos de iniciación que son Bautismo, Confirmación y Eucaristía (Comunión).

Deben traer prueba con sus certificados de Bautismo, Confirmación y Eucaristía (Comunión).

EL SACRAMENTO DE RECONCILIACIÓN

(CONFESIÓN): Los sábados a las 6:30 PM en español en el templo. En cualquier día en la Rectoría con una cita.

MATRIMONIO: Las parejas deben hacer cita con el Pastor Padre José Ambooken por lo menos **6 meses** antes de la fecha de boda. Ellos obtendrán todo el informe durante esta entrevista.

UNCIÓN DE LOS ENFERMOS: Favor de informar al sacerdote cuando alguien está enfermo. En caso de emergencia, llame a la rectoría a cualquier hora.

THE MASS REGISTER FOR THE YEARS 2019 is available in the Rectory office. Please book the Masses as soon as possible to avoid disappointments **(No later than 3:00 PM on a Saturday of the week)**. According to Archdiocesan norms, the stipend for a Mass is \$15.00

EL REGISTRO PARA APUNTAR LAS MISAS PARA EL AÑO 2019 está disponible en la Oficina de la rectoría. Para evitar disgustos, por favor reserven las Misas tan pronto como sea posible. **(Tienen que apuntar las Misas antes de 3:00 PM del sábado de la semana)**. Por los directivos de la Arquidiócesis, el estipendio de la Misa es de \$15.00

JUNE 23, 2019: COLLECTION REPORT OF OUR LADY OF MERCY

OFFERTORY = \$4,846.00
CHILDREN'S COLLECTION = \$36.00

THANK YOU FOR YOUR SUPPORT

NEW PAROCHIAL VICAR: His Eminence Timothy Cardinal Dolan has appointed Rev. Jean-Marie Uzabakriho as the new parochial vicar effective from July 1, 2019. We welcome him with open arms and wish him a pleasant stay in our parish. He will be on vacation from July 1 to August 8, 2019

NUEVO VICARIO PAROQUIAL: Su eminencia el Cardenal Timoteo Dolan ha nombrado el Padre Jean-Marie Uzabakriho como el nuevo vicario parroquial comenzando el 1 de julio de 2019. Le damos la bienvenida con los brazos abiertos y le deseamos una agradable estancia en nuestra parroquia. El estará en sus vacaciones desde el 1 de julio hasta el 8 de Agosto, 2019.

READINGS / LECTURAS

29	Sat: SAINTS PETER AND PAUL, APOSTLES Solemnity: Vigil: Acts 3:1-10/Gal 1:11-20/Jn 21:15-19 ; Day: Acts 12:1-11/2 Tm 4:6-8, 17-18/Mt 16:13-19	29	sáb: SANTOS APOSTOLES PEDRO Y PABLO , Solemnidad: Vigilia: Hechos 3:1-10/Gal 1:11-20/Jn 21:15-19 ; Día: Hechos 12:1-11/2 Tm 4:6-8, 17-18/Mt 16:13-19
30	SUN 13 TH SUNDAY IN ORDINARY TIME: 1 Kgs 19:16b, 19-21/Gal 5:1, 13-18/Lk 9:51-62	30	DOM: 13 DOMINGO DEL AÑO: 1 Reyes 19:16b, 19-21/Gal 5:1, 13-18/Lc 9:51-62
1	Mon: [USA: Saint Junípero Serra, Priest] Gn 18:16-33/Mt 8:18-22	1	lun: [USA: San Junípero Serra, Presbítero]: Gen 18:16-33/Mt 8:18-22
2	Tue :Weekday (13 th Week in Ordinary Time) Gn 19:15-29/Mt 8:23-27	2	mart de la semana: (13 ^a semana del año): Gen 13:2, 5-18/Mt 7:6, 12-14
3	Wed Saint Thomas, Apostle, Feast: Eph 2:19-22/Jn 20:24-29	3	mier: Santo Tomás, apóstol, Fiesta: Ef 2:19-22/Jn 20:24-29
4	Thu: Weekday [USA: Independence Day] Gn 22:1b-19/Mt 9:1-8 (380); for Independence Day, any readings from the Lectionary for Mass (vol. IV), the Mass "For the Country or a City"	4	jue de la semana : [Día de Independencia]: Gen 22:1b-19/Mt 9:1-8: o lecturas (Vol IV) por "el por país o la ciudad."
5	Fri: Weekday: [Saint Anthony Zaccaria, Priest; USA: Saint Elizabeth of Portugal] Gn 23:1-4, 19; 24:1-8, 62-67/Mt 9:9-13	5	vier de la semana (13 ^a del año) [San Antonio Zacaria, presbítero; o USA San Isabel de Portugal]: Gen 23:1-4, 19; 24:1-8, 62-67/Mt 9:9-13
6	Sat: Weekday: [Saint Maria Goretti, Virgin and Martyr; BVM] Gn 27:1-5, 15-29/Mt 9:14-17	6	sáb de la semana: [Santa María Goretti, Virgen y martir; o SVM] Gen 27:1-5, 15-29/Mt 9:14-17

OFFICE HOURS OF MR. LUIS ESPADA, CCD COORDINATOR:

MONDAY TO WEDNESDAY: 1:00 PM – 6:30 PM ; FRIDAY: 1:00 PM – 6:30 PM; SUNDAY: 9:00 AM-2:00 PM

HORARIO DEL SEÑOR LUIS ESPADA, COORDINADOR DE CCD:

LUNES A MIERCOLES: 1:00 PM – 6:30 PM; VIERNES: 1:00 PM -6:30 PM; DOMINGO: 9:00 PM – 2:00 PM

TREE OF LIFE: Please note that today (June 30, 2019) is the last day to make the FULL PAYMENT for the plaques for the Tree of Life.

ARBOL DE LA VIDA: Por favor, noten que hoy es el ultimo día para El pago completo (\$100.00) para las placas

LET US PRAY FOR THE SICK MEMBERS OF OUR PARISH REZEMOS POR LOS ENFERMOS DE NUESTRA PARROQUIA

PERMANENT / PERMANENTES: Aniceta Aird, Anna Phan Phuoc, Ana Pérez, Ana y David Santiago, Ana Rodriguez, Aurea Vazquez, Carmen Castillo, Cynthia Isidore, Elsa y José Gonzales, Eladia Ciprian, Eustaquia Betances, Jane Demers, Julia Ayala, Lidia M. Bueso, María Cintron, Milagro Amoro, Raquel Meléndez, Raquel Toro, Teresa Nga Nguyen, Virginia.

TEMPORARY / TEMPORARIOS: Amalia Aviles Lopez, Ariel, Edilia y José E. Nuñez, Elizabeth Bello, Felicia de Jesús, María Lopez Duarte, Milady, Ofelia Diaz, Susan Bacchus, Teresa Tuyet Phan.



MASS INTENTIONS

Saturday, June 29TH

9:00 AM
5:15 PM
7:00 PM Acción de gracias - Aniversario de Boda
Alejandra y Narciso

Sunday, 30TH : 13th SUNDAY OF THE YEAR (C)

8:45 AM: 1- Intentions of the Parishioners of OLM
2-Teresa Tuyet Phan : Recovery from surgery

10:00 AM

11:30 AM †Marisol Luna Organ (4 años fallecida)
†Julian Manuel Avila Mena
†Juana Cancia Mena
†Minelio Magdaleno Avila

1:00 PM

6:00 PM †Guadalupe y Juanita Huertas

Monday, July 1ST

12:00 noon
5:15 PM: † All souls in Purgatory

Tuesday, July 2ND

12:00 noon †Juan Marte (1 año fallecido)
†Juana Antonia Enrique (1 año fallecida)
†Vacilia Villa
† Bienvenida y Angelica Portorreyal
†Bernardina Estrella

5:15 pm

Wednesday, July 3RD

5:15 PM
7:00 PM

Thursday July 4TH

12:00 noon:
5:15 PM

Friday, July 5TH:

12:00 Noon
5:15 PM

Saturday July 6TH

9:00 AM
5:15 PM Intentions of Amber Baptiste
7:00 PM †Carmen Castillo. †Marco Danny Villa (6 meses)

REGISTRATION FOR THE RELIGIOUS EDUCATION (CCD) PROGRAM:

Registration will be from **Monday June 17 – Sunday August 18, 2019**. Please take a "Flyer" from the Rectory Office. All of the details are given therein.

INSCRIPCIÓN PARA EL PROGRAMA DE EDUCACIÓN RELIGIOSA (CCD):

La inscripción será del **lunes 17 de junio al domingo 18 de agosto de 2019**. Por favor, tomen un "folleto" de la Rectoría. Todos los detalles se dan en el mismo.

REGISTRATION FOR THE RELIGIOUS EDUCATION (CCD) PROGRAM

1-Registration will be from **Monday June 17 – Sunday August 18, 2019**

2-Registration will be done by **ONLY by Mr. Luis Espada** (Coordinator of Rel Ed) in his Office.

3-Registration hours:

Sundays 9:00 am – 2:30 pm.

Mondays, Tuesdays, Wednesdays, Fridays: 12:30 pm – 6:30 pm

4-Requisites: **NO REGISTRATION WILL TAKE PLACE WITHOUT THE FOLLOWING:**

(a) Full payment on the day of registration

(b) Birth Certificate of the Child or adult

(c) Baptism Certificate.

(d) Names of Godparent/s or sponsor with appropriate certificates:

(i) They should be more than 16 years of age.

(ii) If married, they should have been married in the Catholic Church (Bring Marriage Certificate only)

(iii) If they are single, they should not be living with a partner.

(iv) They should have received the three Sacraments of initiation, viz.,
Baptism, Confirmation and Communion.

5-Registration Fees (**CASH ONLY**)

(a) 1 person / 1 student: \$70.00;

(b) 2 persons / 2 students: \$110.00 (Same family)

(c) 3 persons / 3 students: \$ 140.00 (Same family)

(d) 4 persons / 4 persons: \$ 160.00 (Same family)

INSCRIPCIÓN PARA EL PROGRAMA DE EDUCACIÓN RELIGIOSA (CCD)

1-La inscripción será del **lunes 17 de junio al domingo 18 de agosto de 2019.**

2-La inscripción será realizada **SOLAMENTE por el Sr. Luis Espada** (Coordinador de Rel Ed) en su Oficina.

3-Horas de inscripción:

Domingos de 9:00 a.m. a 2:30 p.m.

Lunes, martes, miércoles, viernes: 12:30 pm - 6:30 pm

4-Requisitos: **NINGUNA INSCRIPCIÓN SIN LO SIGUIENTE:**

- (a) Pago completo el día de la inscripción.
- (b) Certificado de nacimiento del niño o adulto.
- (c) Certificado de bautismo del niño o adulto.
- (d) Nombres de los padrinos con los certificados apropiados:
 - (i) Deben ser mayores de 16 años.
 - (ii) Si están casados, deberían haber estado casados en la Iglesia Católica (Traer solo certificado de matrimonio)
 - (iii) Si son solteros, no deben vivir con un novio o una novia.
 - (iv) Deberían haber recibido los tres Sacramentos de iniciación, que son: Bautismo, Confirmación y Comunión.

5-Cuotas de inscripción (solo en efectivo)

- (a) 1 persona / 1 estudiante: \$ 70.00.
- (b) 2 personas / 2 estudiantes: \$ 110.00 (misma familia)
- (c) 3 personas / 3 estudiantes: \$ 140.00 (la misma familia)
- (d) 4 personas / 4 personas: \$ 160.00 (misma familia)